

4 ერთში & MMR

ვაქცინები

ინფორმაცია იმ ბავშვების მშობლებისთვის, რომლებიც

არიან **Junior Infants** (დწყებით სკოლის პირველკლასში)

4 ერთში ვაქცინა რა არის 4 ერთში ვაქცინის

სახელწოდება?

4 ერთში ვაქცინას ჰქვია ტეტრავაკი (Tetravac).

რა არის 4 ერთში ვაქცინა?

4 ერთში ეწოდება ვაქცინას, რომელიც იცავს დიფტერიის, პოლიომიელიტის, ტეტანუსისა და ყვიანახველსგან. ყველა ეს ინფექცია მძიმე დაავადებაა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს ჰოსპიტალიზაცია ან ყველაზე ცუდ შემთხვევაში - სიკვდილი.

დაავადებები, რომელსგანაც იცავს	გავრცელებული სიმპტომები	შესაძლო გართულებები
ტეტანუსი	კუნთის მტკივნეული სპაზმები	კონვულსიები (კრუნჩხვები) ყბის კუნთების სპაზმი სიკვდილი
დიფტერია	ყელს ტკივილი აჩქარებული გულსცემა	სუნთქვის გაძნელება დამბლა გულს უკმარისობა სიკვდილი
ყვიანახველ (ყვიანახველ)	შემაწუხებელი, ყვილის მაგვარი ხველა	სუნთქვის გაძნელება გულს და ფილტვის უკმარისობა სიკვდილი
პოლიომიელიტი	ცხელება თავის ტკივილი ღებინება	დამბლა სიკვდილი

ვის სჭირდება 4 ერთში ვაქცინა?

თქვენს შვილს უნდა გაუკეთდეს ამ დაავადებებისგან დამცავი ვაქცინები ორი, ოთხი და ექვსი თვის ასაკში, როგორც 4 ერთში ვაქცინის ნაწილი.

4 in 1 and MMR Leaflet Junior Infants Georgian

თქვენი შვილს იმუნიტეტის გასაძლიერებლად და ამავე დღეების წინააღმდეგ დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად, დამატებითი დოზა საჭიროა დაწყებითი სკოლის პირველკლასში (Junior Infants).

არსებობენ ისეთი ბავშვები, რომლებმაც არ უნდა გაიკეთონ 4 ერთში ვაქცინა?

ძალიან ცოტაა ისეთი ბავშვი, რომელმაც არ უნდა გაიკეთოს 4 ერთში ვაქცინა. თქვენმა შვილმა არ უნდა გაიკეთოს აცრა, თუკი მას ჰქონდა მწვავე ალერგიული რეაქცია (ანაფილქსია) წინა ვაქცინაზე ან ვაქცინის რომელიმე ნაწილზე ან ჰქონდა მწვავე ალერგიული რეაქცია ანტიბიოტიკებზე - პოლიმიქსინი ბ, სტრეპტომიცინი და ნეომიცინი.

თქვენ უნდა გადადოთ 4 ერთში ვაქცინის გაკეთება, თუკი თქვენი შვილი:
 • ავადა მალაღსივცხით.

აქვს თუ არა 4 ერთში ვაქცინას რაიმე გვერდითი მოვლენა?

ბავშვების უმრავლესობას ამ ვაქცინის შემდეგ არანაირი პრობლემა არ აქვს.

ყველაზე ხშირი გვერდითი მოვლენა არის მტკივანი, წითელი ან შეშუპებული მკლავი. იშვიათ შემთხვევაში მკლავის შეშუპება შესაძლოა შეინიშნებოდეს მხრიდან იდაყვამდე. ეს, როგორც წესი, ხდება აცრიდან 2 დღის განმავლობაში და 4-5 დღეში გაივლის. ანტიბიოტიკი საჭირო არ არის ამ ადგილობრივი რეაქციის სამკურნალოდ. თქვენ შეგიძლიათ მიიღოთ პარაცეტამოლი ან იბუპროფენი. ასევე უნდა მიადებინოთ დიდიოდენობით სითხე. დაწმუნდით, რომ თქვენს შვილს არ სცხელა და რომ ტანსაცმელი არ ეხახუნება ნანემსარადგილს.

უფრო იშვიათად ბავშვებს შესაძლოა ჰქონდეთ სიცხე ან თავის ტკივილი ან თავს ცუდადგრძნობდნენ.

MMR V ვაქცინა რა ჰქვია MMR ვაქცინას?

MMR ვაქცინას ჰქვია პრიორიქსი (Priorix) ან ემ-ემ-ერვაქსპრო (MMRVaxPro).

რა არის MMR ვაქცინა?

MMR ვაქცინა იცავს თქვენს შვილს წითელს, წითურას და ყბაყურასგან.

წითელს, წითურას და ყბაყურას გამომწვეულია ვირუსებით და ძლიერ გადამდები დაავადებებია.

ისინი ვრცელდება, როცა ვირუსი გადაეღება დაავადებული ადამიანისგან იმ პირს, რომელსაც არაქვს მის საწინააღმდეგო დაცვა.

დაავადებები, რომლისგანაც იცავს	გავრცელებული სიმპტომები	შესაძლო გართულებები
წითელს	ცხელება გამონაყარი დაწითლებული და მტკივანი თვალები	ენცეფალიტი (ტვინის შეშუპება) პნევმონია ბრონქიტი ყურის ინფექციები
ყბაყურა	ყბის ქვეშ მტკივანი და შესიბუთი ჯირკვლები და ცხელება	მენინგიტი სიყრუე შეშუპებული, მტკივანი საკვრცხეები ზრდასრულ მამაკაცებში

წითურა	ცხელება და გამონაყარი	თუკი ორსული ქალი დაავადდა წითურით, მის შვილს შესაძლოა განუვითარდეს მნიშვნელოვანი თანდაყოლილი დეფექტები, მათ შორის სიბრმავა, ტვინის დაზიანება, სიყრუე, გულს პრობლემები და სხვა სერიოზული გართულებები
--------	-----------------------	---

ვის სჭირდება MMR ვაქცინა?

თქვენს შვილს უნდა გაუკეთდეს MMR ვაქცინა 12 თვის ასაკში. ბავშვებს მეორე დოზა უნდა გაუკეთდეს დაწყებითი სკოლის პირველკლასში (Junior Infants).

MMR ვაქცინის ორი დოზა თქვენი შვილსთვის საუკეთესო დაცვაა უზრუნველყოფს.

თუკი თქვენს შვილს აქამდე არასოდეს გაუკეთებია MMR ვაქცინა, მაშინ მან მეორე დოზა პირველ დოზიდან 1 თვის შემდეგ უნდა გაიკეთოს.

არსებობენ ისეთი ბავშვები, რომლებმაც არ უნდა გაიკეთონ MMR ვაქცინა?

ძალან ცოტაა ისეთი ბავშვი, რომელმაც არ უნდა გაიკეთოს MMR ვაქცინა. თქვენმა შვილმა არ უნდა გაიკეთოს ვაქცინა, თუკი მას ჰქონდა მწვავე ალერგიული რეაქცია (ანაფილქსია) წინა MMR ვაქცინაზე ან მის რომელიმე ნაწილზე ან ნეომიცინზე ან ჟელატინზე, რომელსაც შეიცავს MMR ვაქცინა.

თქვენ უნდა გადადოთ MMR ვაქცინის გაცემა, თუკი თქვენი შვილი:

- ავადა მალალო სიცხით
- კორტიკოსტეროიდების მაღალდოზას იღებს
- გადის ქიმიოთერაპიის ან რადიოთერაპიის კურსს
- აქვს რაიმე სნეულება ან დაავადება, რაც ზეგავლენას ახდენს იმუნურ სისტემაზე.

არის თუარა რაიმე კავშირი MMR ვაქცინასა და აუტიზმს შორის?

არა. კვლევამ აჩვენა, რომ არავითარი კავშირი MMR ვაქცინასა და აუტიზმს შორის არ არის.

აქვს თუარა MMR ვაქცინას რაიმე გვერდითი მოვლენა?

ბავშვების უმრავლესობას ამ ვაქცინის შემდეგ არანაირი პრობლემა არ აქვს. გვერდითი მოვლენები გაცილებით უფრო იშვიათია MMR ვაქცინის მე-2 დოზის შემდეგ. ზოგიერთ ბავშვს შესაძლოა განუვითარდეს ნაწემსარადგილს შეშუპება და სიწითლე ან შეაწუხოს ტკივილი. იშვიათად ბავშვებს შესაძლოა დაემართოს "მინი წითელა" გამონაყართა და სიცხით 6-10 დღის შემდეგ. ბავშვებს შესაძლოა დაემართოს "მინი ყბაყურა" ყბის არეში შეშუპებითა ცრის გაკეთებიდან მესამე კვირას. ეს გადამდები არ არის. 4 ერთში და MMR ვაქცინები ერთდღეს კეთდება და თქვენს შვილს გაუკეთდება თითო აცრა თითო მკლავში.

თქვენი შვილები დაცულნი უნდა იყვნენ ამ 7 ინფექციური დაავადებისგან სკოლის დაწყებისას.

4 in 1 and MMR Leaflet Junior Infants Georgian

თქვენმა შვილმა უკვე გაიკეთა აცრები დიფტერიის, პოლომიელიტის, ტეტანუსის, ყივანახველას, წითელს, წითურას და ყბაყურას წინააღმდეგ ჩვილობის დროს. ამ დაავადებების საწინააღმდეგო იმუნიტეტი დროთა განმავლობაში მცირდება, ამიტომ რეკომენდებულია გამაძლიერებელი (ბუსტერ) დოზა დამატებით აცვის უზრუნველყოფად.

თქვენი შვილს იმუნურ სისტემას მარტივად შეუძლია გაუმკლავდეს ამ ვაქცინებს. ეს ვაქცინები ერთადვე იმისთვის, რომ თქვენს შვილს ამ დაავადებების წინააღმდეგ საუკეთესო დაცვა ჰქონდეს.

როგორ უნდა გაუკეთდეს ეს ვაქცინები თქვენს შვილს?

ეს ვაქცინები შედის გაერთიანებულ სამეფოს ჯანდაცვისა და უსაფრთხოების სააგენტოს (HSE) სკოლის იმუნიზაციის პროგრამაში. თქვენ მიიღებთ დეტალურ ინფორმაციას და თანხმობის ფორმას თქვენი შვილისთვის აცრის გაკეთებამდე.

დონეგალში, სლიგოსა და ლიტრიმში ეს ვაქცინები კეთდება თქვენი ექიმ-თერაპევტის მიერ. ამ საგრაფოებში თქვენ მიიღებთ წერილს HSE-სგან, რომლითაც გთხოვთ, მიხვიდეთ თქვენს ექიმ-თერაპევტთან აცრის გაკეთების დროს.

შეიძლება ჩემი შვილისთვის COVID-19-ის აცრის და სხვა აცრის გაკეთება?

სიფრთხილისთვის, რეკომენდებულია, რომ ამ ასაკობრივი ჯგუფის ბავშვებისთვის, COVID-19 ვაქცინა და ნებისმიერი სხვა ვაქცინა განცალკევებული იყოს 14 დღით.

როგორ შეიძლება თქვენი შვილი მოემზადოს ვაქცინაციის დღისთვის?

აცრის დღეს თქვენმა შვილმა უნდა:
ისაუბროს

ეცვას თავის უფალო, მოკლე სახელოებიანი ზედა
თუ შესაძლებელია, სკოლაში თან იქონიოს მისი იმუნიზაციის პასპორტი.

რა ხდება თუკი თქვენი შვილი გააცდენს სკოლის ვაქცინაციის დღეს?

თქვენი შვილი მაინც შეიძლება აცრების გაკეთება. HSE უზრუნველყოფს თქვენი შვილისთვის აცრის გაკეთებას HSE-ის კლინიკაში ან შესაძლოა გთხოვთ თქვენი შვილს მიყვანა თქვენს ექიმ-თერაპევტთან აცრის გასაკეთებლად.

რა ხდება მაშინ, როცა თქვენს შვილს სჭირდება MMR ვაქცინის მეორე დოზა?

HSE უზრუნველყოფს თქვენი შვილისთვის აცრის გაკეთებას.

დამატებითი ინფორმაცია

თუკი გაქვთ რამე კითხვები, გთხოვთ, განიხილოთ ისინი თქვენი HSE-ის სკოლის ვაქცინაციის პროგრამის ჯგუფის წევრთან, თქვენს საზოგადოებრივი ჯანდაცვის ექთანთან ან თქვენს ექიმ-თერაპევტთან.

ეწვიეთ ჩვენს ვებგვერდს www.immunisation.ie ამ ინფორმაციური დაავადებების და ვაქცინების შესახებ მეტი ინფორმაციის წასაკითხად.

თქვენ შეგიძლიათ ასევე ნახოთ ვაქცინებისთვის პაციენტთა საინფორმაციო ბროშურების ბმულები მისამართზე www.hpra.ie. მოძიეთ

4 in 1 and MMR Leaflet Junior Infants
Georgian

ტეტრავაკი (4 ერთში), პრიორიქსი ან ემ-ემ-ერვაქსპრო (MMR), იმისთვის, რომ წაიკითხოთ პაციენტის საინფორმაციო ბროშურა.

თანხმობის ფორმა ვაქცინებისთვის თქვენ უნდა წაიკითხოთ და ხელი მოაწეროთ ამ პაკეტში მოთავსებულ თანხმობის ფორმას და დაუბრუნოთ იგი სკოლას, იმისთვის, რომ თქვენს შვილს ვაქცინები გაუკეთდეს სკოლაში.